



LA LETTRE DES AMOUREUX DU BOIS

LE BOUVET

plein d'idées

15 F. NOVEMBRE 1986 N°1

Assemblages à queues d'aronde

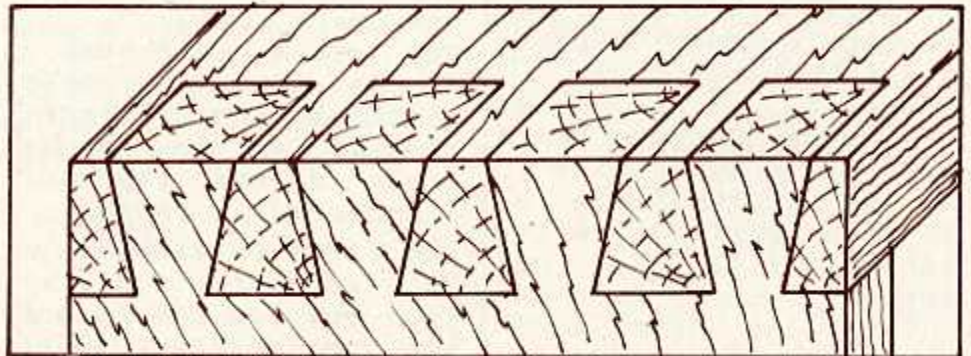
Le nom de queue d'aronde vient de "queue d'arondelle" ou queue d'hirondelle. La forme des découpes rappelle, en effet la forme de la queue de ces oiseaux.

Vous utiliserez principalement ce type d'assemblage pour la confection de tiroirs.

Les queues d'arondes résistent mieux à la traction avant du tiroir. Et puis "ça à quand même plus de gueule" que l'assemblage à queues droites.

Le fait que ce type d'assemblage ne peut pas se réaliser à la machine (ou alors avec un équipement qui n'est pas à la portée de l'amateur) fait souvent reculer. Mais, avec un minimum de soins, des ciseaux bien affûtés, et en suivant mes conseils vous constaterez très vite que ce n'est pas très difficile. Votre fierté sera votre récompense.

(suite page 4)



Editorial :

"LE BOUVET" pour qui ? "LE BOUVET" pourquoi ?

LE BOUVET : "La lettre des amoureux du bois" n'a ni l'ambition d'être un magazine ni même d'être un journal classique : pas de photos...des croquis. Pas de littérature... des explications concrètes et claires, à "ras des marguerites".

LE BOUVET ne sera pas vendu chez les marchands de journaux, mais uniquement par abonnement.

Mon objectif, en créant LE BOUVET est de répondre à une demande que vous avez été nombreux à me faire :

" Comment apprendre les techniques de travail du bois lorsque, comme la plupart d'entre-nous, nous n'avons pas eu l'occasion d'apprendre ce métier mais avons une passion : "travailler le bois" ?

Il existe des livres très bien faits, mais trop souvent écrits par des professionnels qui, soit ne disent pas tout pour conserver leurs "secrets", soit, "glissent" sur des choses qui leur semblent évidentes et ne le sont pas toujours pour des amateurs.

Dans LE BOUVET vous trouverez un maximum de techniques, de trucs et astuces de "pro" à la portée de l'amateur.

C'est un peu l'esprit de mes PLANS-GUIDES de meubles que je voudrais faire passer dans cette lettre.

Didier Ternon

... (suite page 2)....

Mais je ne serai pas seul, deux vrais professionnels ont accepté de m'épauler (j'espère que d'autres viendront nous rejoindre). Il s'agit de :

. Michel Doussy journaliste spécialisé, auteurs de plusieurs livres sur le mobilier régional. Expert auprès des tribunaux.

Et de :
. François Germond responsable de l'Atelier A5 et auteur du livre "L'ébénisterie", véritable bible de ce métier.

Tous les deux sont des professionnels mais aussi des hommes de communication. Ils savent expliquer simplement des choses qui, sans eux, paraîtraient compliquées.

Qu'allez-vous trouver dans LE BOUVET ?

Des Techniques : des tours de main, expliqués d'une manière claire et concrète.

Dans ce numéro : Comment réaliser des queues d'aronde.

Dans les prochains numéros :

. Comment réaliser une corniche de meuble (avec croquis grandeur réelle)

. Comment réaliser un tiroir (différents types, dimensions, assemblages...)

. Comment tailler des chevilles à l'ancienne

. Comment patiner vos meubles comme un "pro"...

Des accessoires à fabriquer soi-même :

Dans ce numéro : un gabarit réglable pour tracer les queues d'aronde.

Dans les prochains numéros :

. Un trusquin indéréglable

. Des accessoires pour améliorer vos machines à bois etc...

Des articles sur les caractéristiques des meubles régionaux ou de style : toujours concrets et utiles aux "amoureux du bois".

Une revue de presse : Ce qui nous a semblé particulièrement intéressant dans les magazines de bricolage qui viennent de paraître.

Des trucs et astuces : Tous ces secrets d'atelier que les compagnons se transmettaient et qui, malheureusement, disparaissent souvent à notre époque.

Les livres sur le travail du bois qui nous ont paru répondre à vos questions.

Les stages . Vos petites annonces (gratuites) pour vendre ou acheter outils, machines à bois etc.

Un courrier d'échanges d'idées, de suggestions de questions...

Donnez-moi un coup de main !

Je voudrais que LE BOUVET ne fonctionne pas seulement dans un sens : de moi vers vous. Mais aussi de VOUS vers moi.

Vous avez tous inventé ou découvert des astuces, des techniques pour travailler le bois, pour régler vos machines ou les améliorer : **ECRIVEZ-MOI.**

Ecrivez-moi également pour poser des questions, pour suggérer des thèmes d'articles....

Tout le monde me prend pour un fou de m'être lancé dans cette

grande aventure : créer un nouveau journal (alors qu'il en disparaît tous les jours). A vous de prouver qu'ils se trompent. Aider moi à faire connaître LE BOUVET et surtout apportez-moi vos idées, vos connaissances, vos découvertes, vos réalisations... En un mot : faites profiter tous les "amoureux du bois" de votre expérience.

Si vous m'aidez, nous réussirons ensemble.

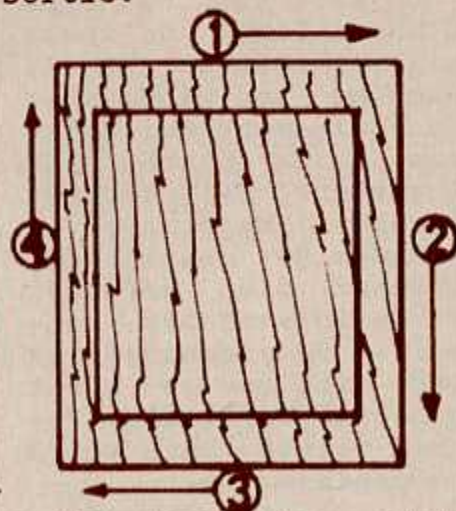
Didier Ternon.

Trucs d'Atelier

PLATES - BANDES

Lorsque vous confectionnez une plate-bande à la toupie, commencez toujours par passer un côté à contre-fil (largeur) afin de terminer par un côté dans le fil (longueur).

Ainsi, vous supprimerez tous les éclats de sortie.



Si, vous-même, avez découvert un truc ou une astuce de ce genre, écrivez-nous pour en faire profiter les autres "amoureux du bois". Précisez si vous êtes d'accord pour que votre nom figure.



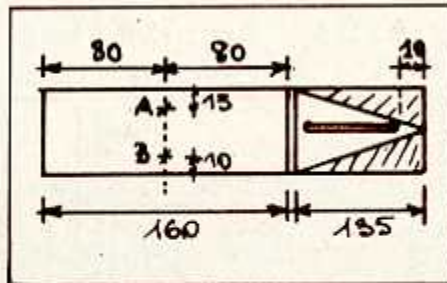
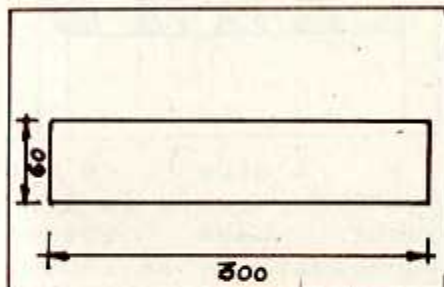
DES ACCESSOIRES
ASTUCIEUX
A FABRIQUER
VOUS-MÊME !

Un Gabarit réglable Pour queues d'aronde

La pente des queues d'aronde est très variable. Au cours des siècles elle a été souvent modifiée.

Dans son livre "L'EBENISTERIE", François Germond raconte avoir rencontré des pentes allant de 58° à 82°. Pour ma part, j'utilise une pente de 78° que j'ai, un jour, relevée sur un tiroir ancien. Mais, rien de vous empêche d'avoir plusieurs gabarits à différentes pentes.

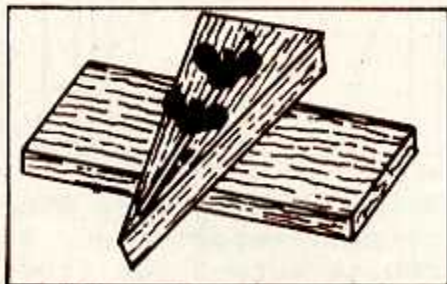
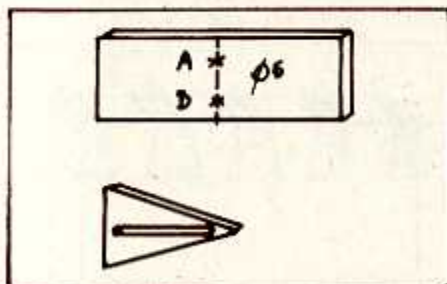
L'avantage du gabarit décrit ici est qu'il est réglable. C'est à dire que vous pouvez choisir la largeur de vos queues en fonction de la hauteur du tiroir et du nombre de queues désiré.



1. Dans du bois dur, dégauchissez et rabotez à environ 15 mm d'épaisseur, une planchette de 300x60 mm.

2. Tracez soigneusement à l'équerre les différentes cotes.

3. Avant de découper, façonnez la mortaise traversante de 5 mm de large. Pour cela, clouez (en dehors du tracé) la planchette sur une planche épaisse afin de pouvoir bien serrer dans la mortaiseuse.

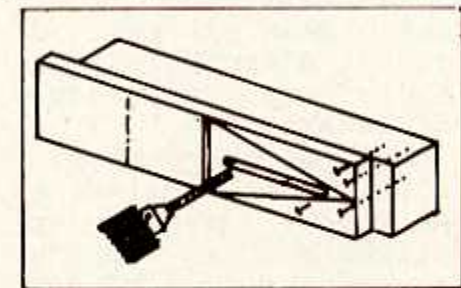
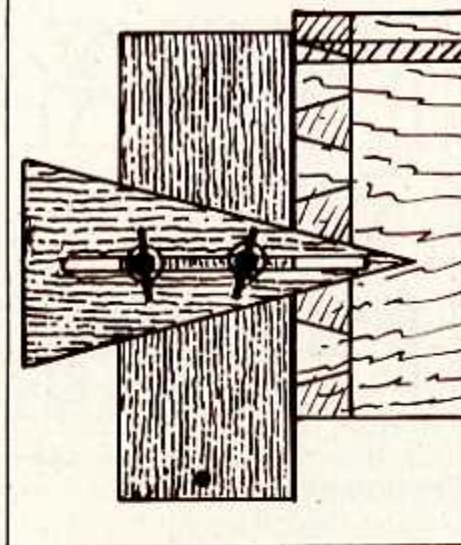


4. Découpez le triangle et le rectangle. Percez les 2 trous A et B (diamètre 5 mm) en veillant bien à ce qu'ils soient sur une perpendiculaire aux grands côtés.

5. Passez 2 boulons de 5x40 dans A et B puis positionnez le triangle (les tiges passent dans la mortaise). Serrez par 2 vis papillon après avoir intercalé une rondelle.

Poncez soigneusement en arrondissant légèrement les arêtes.

L'utilisation est simple : suivant la largeur de queues désirée, on avance ou on recule le triangle.

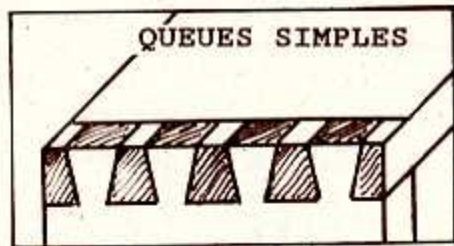


Dans les prochains numéros, je vous proposerai d'autres accessoires astucieux à fabriquer vous-même :

- Un système pour régler avec précision votre toupie en hauteur et en profondeur,
- Une poignée de sécurité pour les petites pièces,
- Un système pour découper des cercles,
- Un trusquin indé réglable.
- Etc.

Si, vous-même, avez inventé un de ces accessoires astucieux n'hésitez pas à nous le décrire avec, si possible, un petit croquis. Nous le ferons paraître avec votre nom et votre adresse (si vous le voulez bien).

Didier Ternon.



QUEUES SIMPLES OU RECOUVERTES ?

La différence entre ces deux types de queues d'aronde est visible sur les croquis ci-dessus.

Les queues simples s'utilisent en façades de tiroir lorsqu'on applique sur ces façades des moulures rapportées qui cachent l'extrémité des queues. Pour l'arrière des tiroirs, on utilise toujours des queues simples.

Les queues recouvertes s'utilisent pour la plupart des façades de tiroirs. Pour les tiroirs qui sont "en applique" les queues se trouvent, bien sûr, au fond de la feuillure.

Lorsque les queues d'aronde sont fabriquées à la machine, les queues (cavités sur la façade) et les inter-queues (intervalles entre deux queues) sont de mêmes dimensions. On s'attachera donc à tracer les queues et les inter-queues de dimensions différentes.

LE TRACAGE :

Avant tout, confectioonnez-vous un gabarit suivant le modèle présenté dans la rubrique "Des accessoires astucieux...".

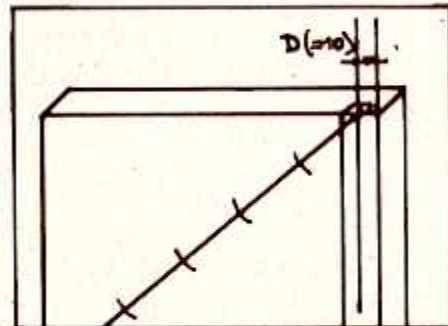
La grande difficulté pour le traçage des queues d'aronde est de répartir uniformément les queues et les inter-queues uniformément.

Voici une technique de professionnels, simple et efficace.

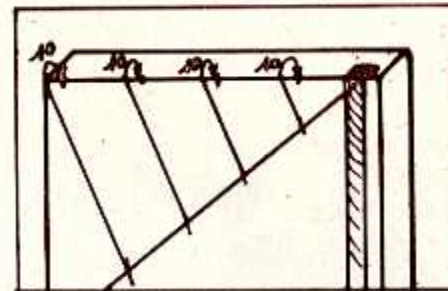
Je vous conseille de tracer d'abord les côtés des tiroirs, de découper les queues et de vous servir du côté pour tracer les queues de la façade.

A une des extrémités des côtés :

1°. Tracez la rainure qui recevra le fond. (distance D sur le croquis, le plus souvent : 10 mm).

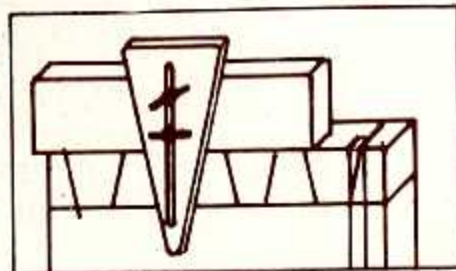


2°. A partir du bas le la rainure, tracez une droite d'environ 45°.

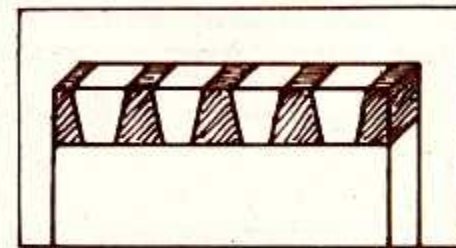


3°. A l'aide d'un compas, reportez sur la droite autant de fois une dimension quelconque que vous désirez de queues. Réunissez d'un trait le dernier point obtenu et le deuxième coin du côté. Relevez l'angle de ce tracé à l'aide d'une fausse équerre et reportez ce même angle à partir des autres traces de compas.

4°. Décalez de la distance D (10 mm) à partir de chacune des traces obtenues.

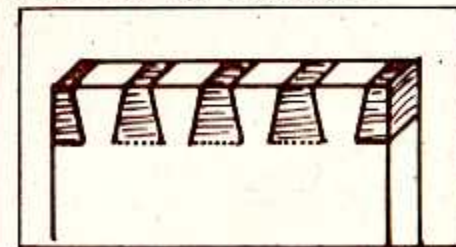


5°. Utilisez votre gabarit pour tracer les différentes queues en partant des derniers points obtenus.



A l'aide d'une équerre, tracez la longueur des queues (épaisseur de la façade pour une queue simple, épaisseur moins 4 mm pour une queue recouverte). Toujours à l'équerre, prolongez sur le bois de bout les limites des queues.

Conseil important : Hachurez les inter-queues (parties tombantes) afin de ne pas vous tromper au moment de la découpe.



— coupe à Ruban au ciseau

LA DECOUPE :

Commencez par marquer d'un coup de ciseau la partie arrière des queues.

A la scie à ruban, découpez les joues des queues. Donnez quelques traits de scie dans la partie qui doit sauter.

Finissez au ciseau.

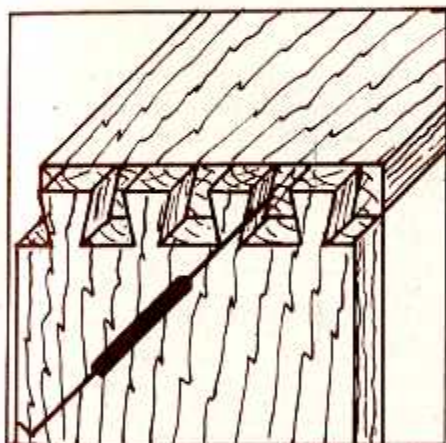
LES QUEUES DE FACADE :

Servez vous des côtés (après les avoir repérés par des signes d'établissement) pour tracer les queues de la façade.

Reportez les limites des queues côté contreparement avec une équerre. En vous servant d'un des côtés tracez la profondeur des queues.

Serrez verticalement votre façade dans la presse d'établi. Délimitez les joues des queues par un trait oblique à la scie à dos.

Serrez à plat la façade et faites sauter ce qui doit tomber au ciseau à bois.



Finissez en serrant la façade verticalement dans la presse.

Présentez et rectifiez s'il y a lieu.

Une fois en place, un passage à la ponceuse supprime les petits défauts.

Dans le prochain numéro, je vous expliquerai en détail, la fabrication d'un tiroir. Les différents types de tiroirs, les épaisseurs courantes, les trucs et astuces qu'il faut connaître.

Didier Ternon.

TRUCS D'ATELIER

FERS DE DÉGAU ÉBRÉCHÉS

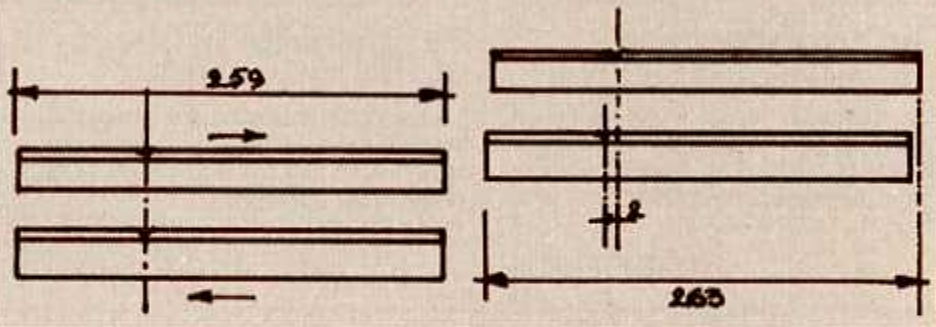
Vous avez dégauchi du bois de récupération et, un clou que vous n'aviez pas vu a ébréché vos fers.

Si vous avez 2 fers, décalez les 2 fers de 2mm en sens contraires. Si vous avez 3 fers, laissez en un à sa place et décalez les 2 autres.

Ainsi le 2ème fer enlèvera la trace laissée par le 1er fer et inversement.

Accessoirement cela agrandira votre largeur de dégau : 263 au lieu de 259 par exemple.

Si, vous-même, avez découvert un truc ou une astuce de ce genre, écrivez-nous pour en faire profiter les autres "amoureux du bois". Précisez si vous êtes d'accord pour que votre nom figure.



Écrivez-nous...

Faites profiter tous les lecteurs du BOUVET de votre expérience, de vos idées, de vos découvertes...

Adressez votre courrier à :

LE BOUVET 55 Av Charles de Gaulle. 78290 CROISSY S/S.

Précisez si vous désirez rester anonyme ou si l'on peut faire figurer votre nom quand votre lettre sera publiée.

Trucs et astuces :

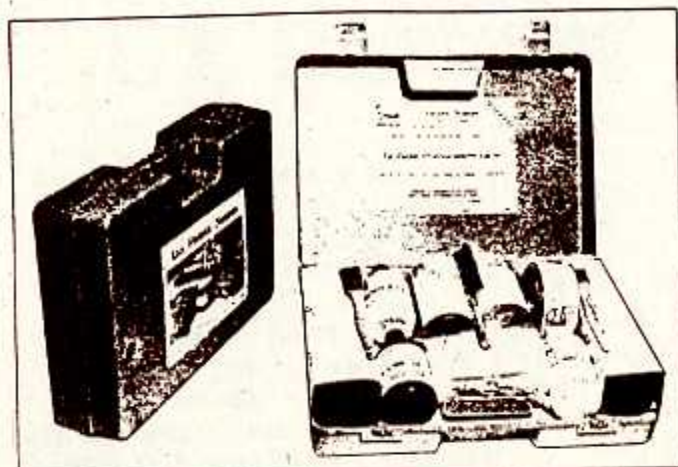
Vous avez découvert (ou re-découvert) un truc, une astuce simplifiant le travail du bois, la finition... Envoyez-nous un petit mot avec, si possible un croquis rapide.

Réglages machines :

Avez-vous une technique particulière pour régler :

- . Les fers de dégau
 - . Le guide de dégau
 - . Les guides de la circulaire.
 - . La lame de la ruban
 - . La toupie.
 - . La mortaiseuse
 - . Etc
- Ecrivez-nous.

*Pour patiner ou restaurer vos meubles
comme des professionnels :*



LES MALLETES DES FRÈRES NORDIN

7 Mallettes comprenant :

Ci-dessus : La patine professionnelle facile.

la méthode, les outils et les produits de professionnels.

<p>1 "La patine facile meubles en bois brut"</p> <p>La méthode, les produits et tout le matériel pour le ponçage, la mise en teinte (12 teintes au choix, précisez*) et la patine des meubles en bois brut.</p> <p>450 F (port dû)</p>	<p>2 Vernissage au tampon "Le tampon facile"</p> <p>La méthode, les produits et tout le matériel pour décirer ou dévernir une table ou un meuble équivalent et le revernir au tampon.</p> <p>410 F (port dû)</p>	<p>3 "Coffret à encaustiquer complet"</p> <p>La méthode, les produits et tout le matériel pour l'entretien des meubles et bois cirés propres mais ternes ou peu encrassés.</p> <p>171 F (port dû)</p>
<p>4 "La réfection des patines"</p> <p>La méthode, les produits et tout le matériel pour rénover et patiner une table et 6 chaises, un petit buffet ou une grande armoire.</p> <p>520 F (port dû)</p>	<p>5 Le cerusage des bois : "La ceruse facile"</p> <p>La méthode, les produits et tout le matériel pour ceruser plusieurs meubles (y compris la mise à nu du bois avant cerusage).</p> <p>580 F (port dû)</p>	<p>6 "La dorure et patine facile"</p> <p>La méthode, les produits et tout le matériel pour réparer, dorer ou redorer des cadres, statuettes, sièges...</p> <p>590 F (port dû)</p>
<p>7 "La trousse à plaquer"</p> <p>La méthode, les produits et tout le matériel (y compris un fer électrique à plaquer) pour restaurer les bois de placage (travaux neufs ou anciens).</p> <p>980 F (port dû)</p>	<p style="text-align: center;">BON DE COMMANDE (Découpez, photocopiez ou recopiez)</p> <p>A retourner à : BRICODIF - 55, av. Charles de Gaulle, 78290 CROISSY S/SEINE</p> <p>NOM Prénom</p> <p>N° Rue</p> <p>Localité</p> <p>Code Postal Ville</p> <p>- Je commande la mallette N° teinte choisie (pour mallette N° 1)</p> <p>- Ci-joint mon règlement de F Chèque, CCP, Mandat à l'ordre de BRICODIF.</p> <p>Les expéditions sont effectuées en PORT DÛ (port payable directement au transporteur à réception du colis).</p> <p>Tarif valable jusqu'au 1/1/87.</p>	

* Teintes au choix pour 1 :

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| A. Chêne moyen | G. Noyer doré |
| B. Chêne moyen doré | H. Teck |
| C. Chêne rustique | I. Palissandre |
| D. Chêne foncé | J. Concentré de brou |
| E. Merisier doré | K. Concentré d'acajou |
| F. Noyer moyen | L. Noir |

Toutes teintes miscibles entre elles et à l'eau.

